

# SVENSK STANDARD

## SS-EN ISO 8504-2:2019

**Behandling av stålytor före beläggning med målningsfärg och liknande produkter – Förbehandlingsmetoder –  
Del 2: Blästring (ISO 8504-2:2019)**

**Preparation of steel substrates before application of paints and related products – Surface preparation methods –  
Part 2: Abrasive blast-cleaning (ISO 8504-2:2019)**



**sis** Svenska  
Institutet för  
Standarder

Språk: engelska/English

Utgåva: 2

This preview is downloaded from [www.sis.se](http://www.sis.se). Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-80018921>

Den här standarden kan hjälpa dig att effektivisera och kvalitetssäkra ditt arbete. SIS har fler tjänster att erbjuda dig för att underlätta tillämpningen av standarder i din verksamhet.

#### **SIS Abonnemang**

Snabb och enkel åtkomst till gällande standard med SIS Abonnemang, en prenumerationstjänst genom vilken din organisation får tillgång till all världens standarder, senaste uppdateringarna och där hela din organisation kan ta del av innehållet i prenumerationen.

#### **Utbildning, event och publikationer**

Vi erbjuder även utbildningar, rådgivning och event kring våra mest sålda standarder och frågor kopplade till utveckling av standarder. Vi ger också ut handböcker som underlättar ditt arbete med att använda en specifik standard.

#### **Vill du delta i ett standardiseringsprojekt?**

Genom att delta som expert i någon av SIS 300 tekniska kommittéer inom CEN (europeisk standardisering) och/eller ISO (internationell standardisering) har du möjlighet att påverka standardiseringsarbetet i frågor som är viktiga för din organisation. Välkommen att kontakta SIS för att få veta mer!

#### **Kontakt**

Skriv till [kundservice@sis.se](mailto:kundservice@sis.se), besök [sis.se](https://www.sis.se) eller ring 08 - 555 523 10

---

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör Svenska institutet för standarder, Stockholm, Sverige. Upphovsrätten och användningen av denna produkt regleras i slutanvändarlicensen som återfinns på [sis.se/slutanvandarlicens](https://www.sis.se/slutanvandarlicens) och som du automatiskt blir bunden av när du använder produkten. För ordlista och förkortningar se [sis.se/ordlista](https://www.sis.se/ordlista).

© Copyright Svenska institutet för standarder, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The copyright and use of this product is governed by the end-user licence agreement which you automatically will be bound to when using the product. You will find the licence at [sis.se/enduserlicenseagreement](https://www.sis.se/enduserlicenseagreement).

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av Svenska institutet för standarder, telefon 08 - 555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Standarden är framtagen av kommittén för Färg och lack, SIS/TK 433.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på [www.sis.se](https://www.sis.se) - där hittar du mer information.

Europastandarden EN ISO 8504-2 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN ISO 8504-2.

Denna standard ersätter SS-ISO 8504-2, utgåva 2 och SS-EN ISO 8504-2, utgåva 1.

The European Standard EN ISO 8504-2 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official version of EN ISO 8504-2.

This standard supersedes the SS-ISO 8504-2, edition 2 and SS-EN ISO 8504-2, edition 1.



EUROPEAN STANDARD

EN ISO 8504-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2019

ICS 25.220.10

Supersedes EN ISO 8504-2:2001

English Version

## Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Surface preparation methods - Part 2: Abrasive blast-cleaning (ISO 8504-2:2019)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés - Méthodes de préparation des subjectiles - Partie 2: Décapage par projection d'abrasif (ISO 8504-2:2019)

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen - Verfahren für die Oberflächenvorbereitung - Teil 2: Strahlen (ISO 8504-2:2019)

This European Standard was approved by CEN on 30 September 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

**SS-EN ISO 8504-2:2019 (E)**

<b>Contents</b>		Page
<b>European foreword</b> .....		<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....		<b>v</b>
<b>1</b>	<b>Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4</b>	<b>Abrasives</b> .....	<b>2</b>
4.1	Materials and types .....	2
4.2	General requirements .....	4
4.2.1	Technical .....	4
4.2.2	Health and safety .....	4
4.3	Selection considerations .....	4
<b>5</b>	<b>Abrasive blast-cleaning methods</b> .....	<b>5</b>
5.1	Dry abrasive blast-cleaning .....	5
5.1.1	Centrifugal abrasive blast-cleaning .....	5
5.1.2	Compressed-air abrasive blast-cleaning .....	6
5.1.3	Vacuum or suction-head abrasive blast-cleaning .....	6
5.2	Wet abrasive blast-cleaning .....	7
5.2.1	General .....	7
5.2.2	Moisture-injection abrasive blast-cleaning (compressed-air moisture- injection abrasive blast-cleaning) .....	7
5.2.3	Compressed-air wet abrasive blast-cleaning .....	8
5.2.4	Slurry blast-cleaning .....	8
5.2.5	Pressurized-liquid blast-cleaning .....	9
<b>6</b>	<b>Procedure</b> .....	<b>9</b>
6.1	Preparation before blast-cleaning .....	9
6.2	Blast-cleaning .....	9
6.3	After blast-cleaning .....	10
<b>7</b>	<b>Assessment of the blast-cleaned surface</b> .....	<b>10</b>
<b>Bibliography</b> .....		<b>11</b>

## **European foreword**

This document (EN ISO 8504-2:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8504-2:2001.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **Endorsement notice**

The text of ISO 8504-2:2019 has been approved by CEN as EN ISO 8504-2:2019 without any modification.

## SS-EN ISO 8504-2:2019 (E)

### Introduction

The performance of protective coatings of paint and related products applied to steel is significantly affected by the state of the steel surface immediately prior to painting. The principal factors that are known to influence this performance are

- the presence of rust and mill scale,
- the presence of surface contaminants, including salts, dust, oils and greases, and
- the surface profile.

The ISO 8501 series, the ISO 8502 series and the ISO 8503 series provide methods for assessing these factors, while the ISO 8504 series provides requirements and guidance on the preparation methods that are available for cleaning steel substrates, indicating the capabilities of each in attaining specified levels of cleanliness.

The ISO 8504 series is applicable to new and corroded steel surfaces and to steel surfaces that are uncoated or have been previously coated with paints and related products.

These International Standards do not contain provisions for the protective coating system to be applied to the steel surface. They do not contain provisions for the surface quality requirements for specific situations even though surface quality can have a direct influence on the choice of protective coating to be applied and on its performance. Such provisions are found in other documents such as national standards and codes of practice. Users of these International Standards should ensure the qualities specified are

- compatible and appropriate both for the environmental conditions to which the steel will be exposed and for the protective coating system to be used, and
- within the capability of the cleaning procedure specified.

The primary objective of surface preparation is to ensure the removal of deleterious matter and to obtain a surface that permits satisfactory adhesion of the priming paint to steel. It is also intended to assist in reducing the amounts of contaminants that initiate corrosion.

Abrasive blast-cleaning is a most effective method for mechanical surface preparation. It is widely applicable because this method of surface preparation has a number of versatile features listed below.

- The method allows a high production rate.
- The equipment can be stationary or mobile and is adaptable to the objects to be cleaned.
- The method is applicable to most types and forms of steel surface.
- Many different surface states can be produced, for example different preparation grades and surface profiles.
- Effects such as cleaning, peening, roughening, levelling and lapping can be produced.
- It is possible to remove selectively partly failed coatings, leaving sound coatings intact.
- Abrasive ricochet (rebound) enables the cleaning of otherwise inaccessible areas.